



# DERY telecom

*toujours en ligne*

1013, rue Bagot  
La Baie (Québec)  
G7B 3P3  
Tél. : 418.544.3358  
1 866.544.3358

Centre commercial Le Village  
2, chemin de l'Équerre  
Baie-Saint-Paul (Québec)  
G3Z 2Y5  
Tél. : 418.435.3220  
418.665.8014 (St-Irénée)

131, rue Saint-Joseph  
Saint-Raymond (Québec)  
G3L 1H4  
Tél. : 418.337.2413  
1 888.337.2412

1072, boul. Sacré-Coeur  
C.P. 62  
Saint-Félicien (Québec)  
G8K 2P8  
Tél. : 418.679.8819  
1 866.679.8819

Manuel de référence de l'utilisateur

Pour les modèles **Motorola DCX-3200**  
**Motorola DCX-3400**

## Table des matières

<b>Instructions importantes de sécurité</b> .....	3	<b>Favoris</b> .....	26
<b>SECTION 1</b>		<b>Rappel</b> .....	27
<b>Introduction</b> .....	4	Programmer un rappel .....	27
<b>Le panneau avant DCX-3200</b> .....	5	Options de rappel .....	27
<b>Le panneau arrière DCX-3200</b> .....	5	<b>Enregistrement</b> .....	28
<b>Motorola DCX-3400</b> .....	7	Enregistrement en direct .....	28
<b>Capacité d'enregistrement</b> .....	7	Enregistrement par le guide .....	29
<b>Le panneau avant DCX-3400</b> .....	7	Enregistrement simple .....	29
<b>Le panneau arrière DCX-3400</b> .....	8	Enregistrement de séries .....	30
<b>Utilisation de la télécommande</b> .....	10	<b>Options d'enregistrement de séries</b> .....	31
<b>Programmation de base de la télécommande</b> .....	12	<b>Options d'enregistrement par période</b> .....	31
<b>Comment trouver le code de l'appareil</b> .....	12	<b>Organisation des enregistrements</b> .....	32
<b>Réglage et verrouillage du contrôle des canaux</b> .....	13	<b>Liste des enregistrement</b> .....	33
<b>Modification du verrouillage du volume</b> .....	14	<b>Calendrier</b> .....	33
<b>Utilisation des connecteurs arrière du terminal</b> .....	15	<b>Programmer un enregistrement VCR</b> .....	34
<b>Branchement HDMI</b> .....	16	<b>Options d'enregistrement VCR</b> .....	34
<b>Branchement Cinéma Maison</b> .....	17	<b>Programmes numériques à la carte</b> .....	35
<b>Fonctions de base du décodeur</b> .....	18	Commande à la carte .....	35
<b>SECTION 2</b>		Annulation d'une commande à la carte.....	36
<b>Votre accès au câble numérique</b> .....	19	Avis pour programmes à la carte.....	37
<b>Guide des canaux interactif</b> .....	19	<b>Configuration</b> .....	37
Guide horaire par chaîne .....	20	Configuration du guide.....	38
Barre volante et mini-guide .....	21	Configuration du boîtier du décodeur.....	38
<b>Menu principal</b> .....	22	Configuration de la position de l'écran.....	39
Menu rapide .....	22	Configuration de la langue des textes .....	39
Symboles du guide - Icônes du Menu rapide .....	23	<b>Dépannage</b> .....	40
<b>Catégories pour recherche et horaires</b> .....	23	<b>Verrouillage</b> .....	41
Recherche de titre A-Z .....	23	<b>Télé à la carte</b> .....	41
<b>Verrouillage parental et code d'achat</b> .....	24	<b>ENP et services numériques</b> .....	42
Configuration d'un code .....	24		
Configuration du verrouillage parental .....	25		
Visionnement de programmes verrouillés .....	25		
Contourner ou supprimer les verrouillages .....	26		
Restaurer les verrouillages .....	26		

## Instructions importantes de sécurité

**Assurez-vous de lire attentivement le guide d'utilisation et d'en respecter toutes les recommandations avant l'utilisation de l'appareil.**

### 1. Emplacement, installation et ventilation

a) Les ouvertures du boîtier de l'appareil sont prévues pour la ventilation. Évitez de les obstruer en plaçant l'appareil sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface similaire.

b) Ne jamais placer l'appareil sur un radiateur, un registre de chauffage ou dans un meuble, comme une bibliothèque ou une étagère, à moins de prévoir une ventilation appropriée.

c) Placez l'appareil dans un endroit stable et capable de supporter son poids. Utilisez les supports recommandés ou vendus avec l'appareil.

### 2. Nettoyage et accessoires

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. N'utilisez jamais de produits de nettoyage liquides ou en aérosol. Utilisez plutôt un chiffon humide. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ou dans un endroit très humide. N'utilisez que les accessoires recommandés pour votre appareil.

### 3. Introduction d'objets ou de liquides

N'introduisez jamais d'objets dans l'appareil par une des ouvertures. Cela pourrait causer un incendie ou un choc électrique. Évitez de répandre des liquides, quels qu'ils soient, sur l'appareil.

### 4. Alimentation électrique

Cet appareil doit être branché à des sources d'alimentation indiquées sur le transformateur. En cas de doute sur le type de courant alimentant votre maison, consultez votre compagnie locale d'électricité. Évitez de surcharger les prises, rallonges ou barres de surtension électriques. Cet appareil est muni d'une fiche de courant alternatif polarisée (fiche ayant une broche plus large que l'autre). Cette fiche ne peut se brancher à la prise murale que dans un seul sens et constitue ainsi un dispositif de sécurité. Ne contournez pas cette mesure de sécurité que constitue la fiche polarisée.

### 5. Protection des cordons électriques

Les cordons électriques doivent être disposés de façon qu'on ne puisse pas marcher dessus ou qu'ils ne soient pas coincés par des objets placés sur ou contre eux. Accordez une attention particulière au raccordement du cordon à la fiche, aux réceptacles et au point de sortie du boîtier de l'appareil.

### 6. Entretien

N'essayez pas d'assurer vous-même l'entretien de cet appareil car vous pourriez vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres dangers. Faites appel à un de nos techniciens pour toute réparation.

### 7. Dommages nécessitant une réparation d'un technicien

a) Si l'appareil a été exposé à l'eau ou à tout autre liquide.

b) Si l'appareil a subi une chute, si le boîtier a été endommagé ou si des objets sont tombés sur lui.

c) Si l'appareil présente un changement manifeste de performance, indiquant un besoin d'entretien.

Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, ne faites que les réglages décrits dans votre mode d'emploi. Tout réglage inapproprié des autres dispositifs peut causer des dommages qui nécessitent un temps considérable de la part d'un technicien qualifié.

**Pour tout autre problème, veuillez contacter notre soutien technique.**

## SECTION 1

### Introduction

Nous vous félicitons d'avoir acheté un terminal numérique **Motorola**. Ils sont parmi les plus récents et les plus perfectionnés actuellement sur le marché en plus d'être facile à installer et à utiliser.

Vous profitez maintenant des services tels que :

- **Le guide de programmation** qui vous permet de sélectionner facilement vos émissions et de les visionner, en plus de donner des informations sur le contenu.
- **La télé à la carte** qui vous permet d'acheter des émissions spéciales (événements), des films récents ou des vidéos sur demande.
- Un **son de qualité CD** et des images de **qualité DVD**.
- La possibilité de **bloquer l'accès** à certaines chaînes, émissions ou plages horaires grâce au **contrôle parental** et de rechercher vos émissions préférées.

Le Guide de l'utilisateur vous présente les fonctions de base du **DCX**. Les diagrammes, les caractéristiques du guide, les principes de fonctionnement de la télécommande et la section **Questions & réponses** vous aideront à profiter de votre expérience de divertissement au maximum !

## Panneau avant DCX-3200



### 1. Écran lumineux

Affiche le numéro de la chaîne ou l'heure

### 2. DATA

Indique que le terminal reçoit des informations liées à sa programmation.

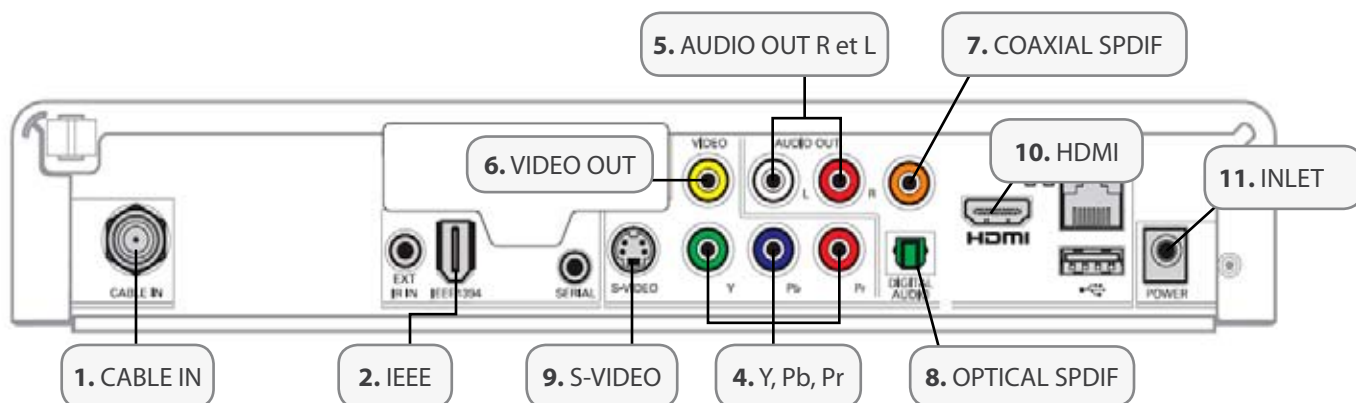
### 3. POWER

Indique que le terminal est en marche.

### 4. RECORD

Fonction à venir sur le DCX-3200.

## Le panneau arrière DCX-3200



### 1. CABLE IN

Le connecteur, CABLE IN, reçoit le signal émis par votre câblodistributeur. S'il n'est pas branché, le terminal ne peut fonctionner normalement.

### 2. IEEE

Interface audio numérique Dolby 5.1 et vidéo numérique. Pour connecter un moniteur ou un téléviseur haute définition.

### 3. RF OUT

Sortie de câble conventionnel utilisée pour transmettre une image et un son de base. Utilisez un câble standard pour faire le branchement.

### 4. Y, Pb, Pr

Ces connecteurs transmettent la vidéo en composantes vers un récepteur ou un téléviseur haute définition. Utilisez un câble composante (3 brins) accompagné de câble RCA pour le son.

### 5. AUDIO OUT RCA

Les connecteurs de type RCA servent à transmettre le son analogique à un récepteur audio, soit amplificateur ou téléviseur.

### 6. VIDEO OUT

Le connecteur de type RCA permet de transmettre une image en mode analogique vers un équipement tel qu'un magnétoscope ou un téléviseur. À noter que la qualité d'image est moindre que lors d'utilisation de sorties Composantes (Y, Pb, Pr) ou HDMI.

### 7. COAXIAL SPDIF

Le connecteur coaxial SPDIF orange est une connexion pour sortie numérique soutenant un son Dolby numérique 5.1 ou audio PCM. On l'utilise pour connecter le terminal à un syntoniseur stéréo ou à un récepteur A/V afin d'obtenir un son d'ambiance comme au cinéma.

### 8. OPTICAL SPDIF

Le connecteur OPTICAL SPDIF est un connecteur de sortie numérique optique transmettant le son Dolby Digital 5.1 ou audio PCM. On l'utilise pour connecter le terminal à un syntoniseur stéréo ou à un récepteur A/V afin d'obtenir un son d'ambiance comme au cinéma. Utiliser un câble de type fibre optique SPDIF.

### 9. S-VIDEO

Ce connecteur sert à transmettre une vidéo à définition standard de haute qualité vers des périphériques acceptant des entrées **S-VIDEO**, tels qu'un magnétoscope ou un téléviseur haut de gamme. Utilisez un câble de type **S-VIDEO** accompagné d'un câble RCA pour le son.

### 10. HDMI

Interface audio numérique Dolby 5.1 et vidéo numérique. Pour connecter un moniteur ou un téléviseur haute définition. Utilisez un câble **HDMI/HDMI** ou **HDMI/DVI** selon le type de téléviseur.

### 11. INLET

Pour l'extrémité femelle du cordon d'alimentation fourni.

## Motorola DCX- 3400

Le modèle **DCX-3400** vous offre des fonctions d'enregistrement numérique (**ENP**) et un double syntoniseur, ce qui fait de lui le décodeur numérique interactif le plus évolué. Pour le **DCX**, Motorola a fusionné plusieurs fonctions du câble numérique, des options infinies de programmation et de la qualité d'image et de son haute définition.

Le **DCX-3400** est muni d'un disque dur qui vous offre la capacité d'enregistrer des programmes haute définition (**HD**), en plus des fonctions de visionnement et d'enregistrement.

## Capacité d'enregistrement (modèle DCX- 3400 seulement)

La capacité d'enregistrement de l'**ENP (Enregistreur Numérique Personnel)** dépend du format vidéo de l'émission que vous désirez enregistrer. Voici quelques lignes directrices pour déterminer la capacité d'enregistrement :

- **Émissions numériques** : Les chaînes de câble numériques sont les chaînes 100 et supérieures. Il est possible d'enregistrer environ 200 heures de programmation en format numérique.
- **Émissions haute définition (TV HD)** : Les émissions diffusées en haute définition peuvent être enregistrées dans le même format, en autant que votre ENP est branché à un téléviseur haute définition. Il est possible d'enregistrer entre 25 et 40 heures de programmation HD dépendamment du canal haute définition enregistré.

Motorola et TV Guide ne peuvent garantir la quantité exacte de données de programmation qu'un abonné pourra enregistrer. La durée approximative dépend du type de programmation.

## Panneau avant DCX-3400



## 1. Écran lumineux

Affiche le numéro de la chaîne ou l'heure. Voici les voyants lumineux sur l'écran :

- **REC 1** - Indique qu'un enregistrement est présentement en cours sur le premier syntoniseur.
- **REC 2** - Indique qu'un enregistrement est présentement en cours sur le deuxième syntoniseur.
- **DATA** - Indique que le terminal reçoit des informations liées à sa programmation.
- **IR** - Indique que le terminal a reçu une commande de la télécommande
- **Format d'image (1080 P, 1080 I, 720 P, 480 P, 480 I)** - Indique le format d'image présentement utilisé.

## 2. Curseurs

Déplace le curseur à travers le guide des émissions et les écrans de menus.

## 3. MENU

Affiche le Menu Principal.

## 4. POWER

Allume ou éteint l'appareil.

## 5. INFO

Affiche la chaîne en cours et les informations sur l'émission.

## 6. SELECT

Sélectionne les options du menu, les programmes à la carte ou les programmes à partir du guide des émissions.

## 7. GUIDE

Affiche le guide des émissions.

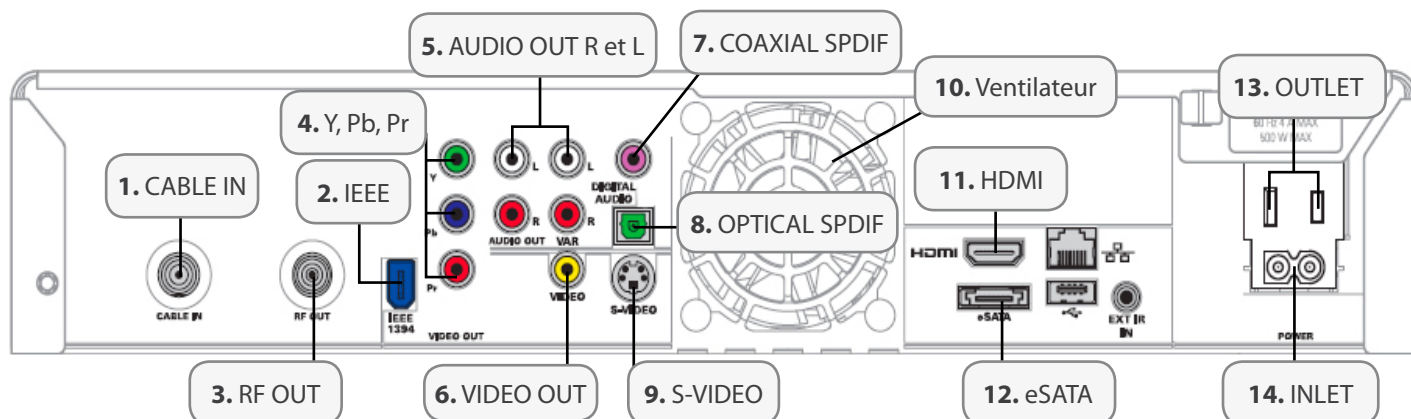
## 8. FORMAT

Permet de basculer d'un format d'image à l'autre.

## 9. CHANNEL + CHANNEL -

Change les chaînes en passant aux suivantes ou aux précédentes.

## Panneau arrière DCX-3400



### 1. CABLE IN

Le connecteur, CABLE IN, reçoit le signal émis par votre câblodistributeur. S'il n'est pas branché, le terminal ne peut fonctionner normalement.

### 2. IEEE

Interface audio numérique Dolby 5.1 et vidéo numérique. Pour connecter un moniteur ou un téléviseur haute définition.

### 3. RF OUT

Sortie de câble conventionnel utilisée pour transmettre une image et un son de base. Utilisez un câble standard pour faire le branchement.

### 4. Y, Pb, Pr

Ces connecteurs transmettent la vidéo en composantes vers un récepteur ou un téléviseur haute définition. Utilisez un câble composante (3 brins) accompagné de câble RCA pour le son.

### 5. AUDIO OUT R, AUDIO OUT L VAR

Permet l'ajustement du volume transmis vers un récepteur stéréo.

### 6. VIDEO OUT

Le connecteur de type RCA permet de transmettre une image en mode analogique vers un équipement tel qu'un magnétoscope ou un téléviseur. À noter que la qualité d'image est moindre que lors d'utilisation de sorties Composantes (Y, Pb, Pr) ou HDMI.

### 7. COAXIAL SPDIF

Le connecteur coaxial SPDIF orange est une connexion pour sortie numérique soutenant un son Dolby numérique 5.1 ou audio PCM. On l'utilise pour connecter le terminal à un syntoniseur stéréo ou à un récepteur A/V afin d'obtenir un son d'ambiance comme au cinéma.

### 8. OPTICAL SPDIF

Le connecteur OPTICAL SPDIF est un connecteur de sortie numérique optique transmettant le son Dolby numérique 5.1 ou audio PCM. On l'utilise pour connecter le terminal à un syntoniseur stéréo ou à un récepteur A/V afin d'obtenir un son d'ambiance comme au cinéma. Utiliser un câble de type fibre optique SPDIF.

### 9. S-VIDEO

Ce connecteur sert à transmettre une vidéo à définition standard de haute qualité vers des périphériques acceptant des entrées **S-VIDEO**, tels qu'un magnétoscope ou un téléviseur haut de gamme. Utilisez un câble de type **S-VIDEO** accompagné de câble RCA pour le son.

### 10. Ventilateur

Permet le refroidissement de l'appareil. Essentiel au bon fonctionnement.

### 11. HDMI

Interface audio numérique Dolby 5.1 et vidéo numérique. Pour connecter un moniteur ou un téléviseur haute définition. Utilisez un câble **HDMI/HDMI** ou **HDMI/DVI** selon le type de téléviseur.

### 12. eSATA

Fonction à venir. Permet le branchement d'un disque dur externe.

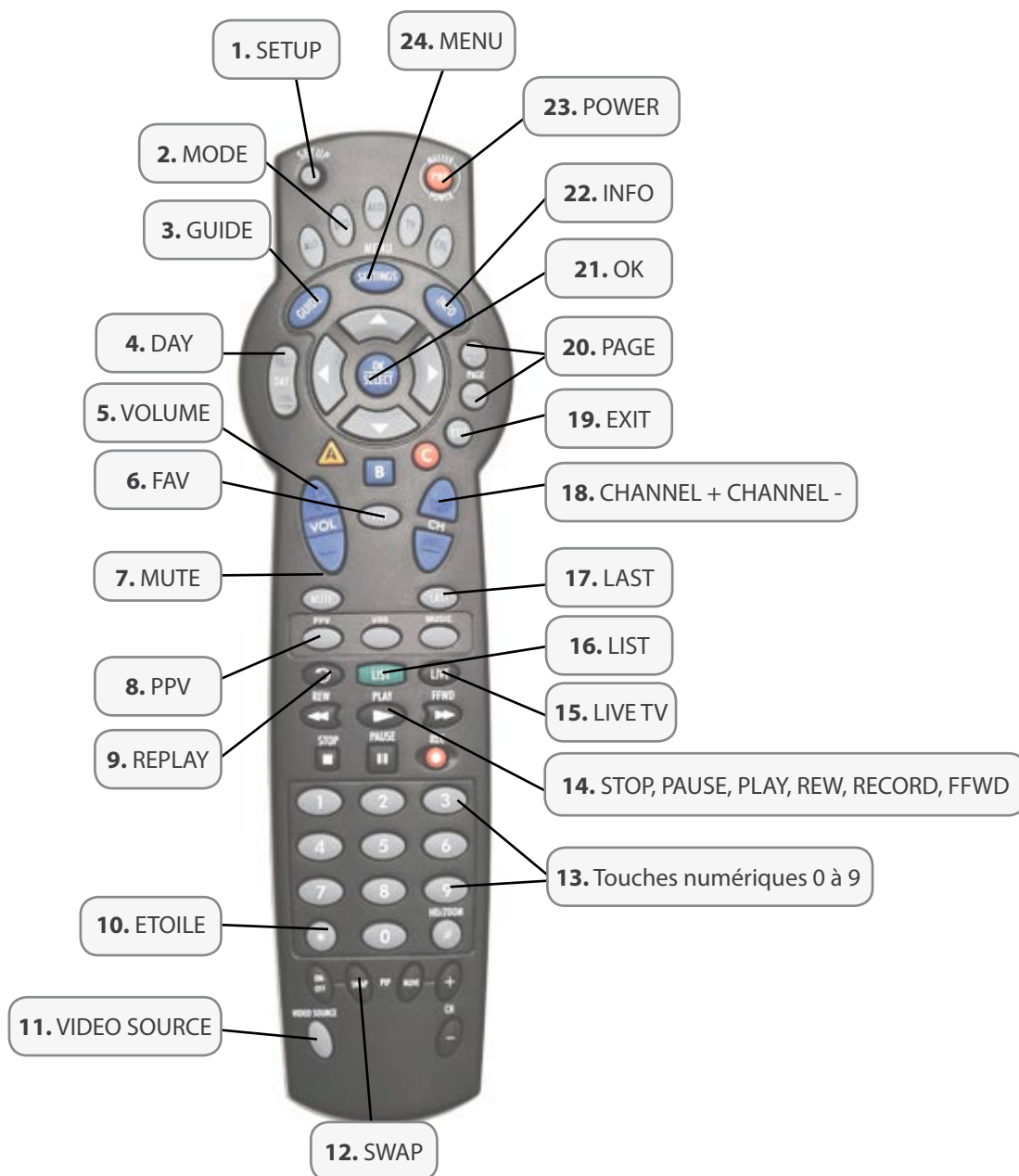
### 13. OUTLET

Cette prise de courant alternative peut être utilisée à titre de prise additionnelle pour brancher votre téléviseur au terminal. Il n'est pas conseillé de brancher plusieurs équipements sur cette prise ou un équipement de grande puissance comme un cinéma maison.

### 14. INLET

Pour l'extrémité femelle du cordon d'alimentation fourni.

## Utilisation de la télécommande



### **1. SETUP**

Sert uniquement aux diverses programmations de la télécommande (voir manuel de la télécommande).

### **2. MODE**

Sélectionne l'appareil qui sera contrôlé par la télécommande. L'appareil sélectionné restera actif jusqu'à ce que vous appuyiez sur une autre touche.

### **3. GUIDE**

Consultation des programmes pour l'heure présente.

### **4. DAY**

Faire défiler la page suivante ou précédente des guides horaires par jour.

### **5. VOLUME + -**

Augmente ou baisse le volume du magnétoscope, du téléviseur ou du dispositif audio. Vous devez sélectionner l'appareil avant de pouvoir augmenter ou baisser le son.

### **6. FAV**

Pour syntoniser vos chaînes favorites une fois qu'elles sont configurées

### **7. MUTE**

SOURDINE - Active ou désactive le son.

### **8. PPV**

Accès direct à la télé à la carte, si offerte.

### **9. REPLAY**

Relecture des 15 dernières secondes d'un programme.

### **10. ÉTOILE**

VERROUILLAGE - Utilisé pour restreindre le visionnement à des programmes sélectionnés ou pour afficher le menu de la télé à la carte.

### **11. VIDEO SOURCE**

Permet de basculer le visionnement à l'écran entre les différents appareils connectés au téléviseur ou autre équipement.

### **12. SWAP**

Permet de basculer d'un syntoniseur télé à l'autre. Voir la section Enregistrement.

### **13. Touches numériques de 0 à 9**

Touches utilisées pour sélectionner directement une chaîne.

### **14. STOP, PAUSE, PLAY, REW, RECORD, FFWD**

ARRÊT, PAUSE, MARCHE, RETOUR EN ARRIÈRE, ENREGISTRER, AVANCE RAPIDE - Commande le magnétoscope, les lecteurs de DVD ou de CD.

### **15. LIVE TV**

Permet au synchronisateur de revenir à la programmation télévisée en direct.

**16. LIST**

Permet de consulter les enregistrements qui sont sauvegardés sur le disque dur du terminal.

**17. LAST**

Revenir à la chaîne ou à l'écran précédent.

**18. CHANNEL + -**

CANAL - Passe au canal précédent ou au canal suivant.

**19. EXIT**

Retour au visionnement de la télévision.

**20. PAGE**

Faire défiler la page suivante ou précédente des guides horaires.

**21. OK**

Permet de sélectionner un article en surbrillance ou, en regardant un programme, afficher ou retirer la barre volante ou le mini-guide.

**22. INFO**

Voir l'information sur la programmation.

**23. POWER**

Appuyez une fois sur, POWER, pour allumer ou éteindre l'appareil sélectionné par votre système.

**24. MENU**

Pour accéder au Menu principal et le quitter.

---

## Programmation de base de la télécommande

Cette étape n'est pas essentielle, mais elle permet à la télécommande de gérer les fonctions du téléviseur, du magnétoscope ou de tout autre appareil de divertissement. Pour en connaître davantage sur le fonctionnement de la télécommande, consultez le manuel de la télécommande.

Votre télécommande est automatiquement programmée pour fonctionner avec votre décodeur.

---

## Comment trouver le code de l'appareil

Par exemple, pour le téléviseur :

1. Allumez le téléviseur ;
2. Sur la télécommande, appuyez une fois sur, **TV** : le voyant lumineux clignotera une fois. Ensuite, appuyez sur la touche, **SETUP**, et tenez-la enfoncée jusqu'à ce que la touche, **TV**, clignote deux fois. Relâchez la touche, **SETUP** ;
3. Entrez le numéro **9-9-1** : la touche, **TV**, clignotera deux fois ;
4. Appuyez sur la touche, **PWR**, et relâchez-la ;

5. Pointez la télécommande en direction du téléviseur et appuyez sur la touche, **CH+**. Continuez à appuyer sur cette touche jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne (n'appuyez pas davantage, sinon la télécommande essaiera un nouveau code et vous devrez recommencer) ;
6. Appuyez une fois sur la touche, **SETUP**, pour verrouiller le code. La touche, **TV**, clignotera alors deux fois ;
7. Pour effectuer une recherche de code pour les autres appareils de votre système, répétez les étapes 1 à 5 en choisissant la touche appropriée à l'appareil que vous désirez programmer.

**Pour tous les codes, consultez le manuel de la télécommande.**

## Réglage et verrouillage du contrôle des canaux

Permet de ne pas toujours appuyer sur, **CABLE**, pour changer de canal.

### **Pour activer le verrouillage du contrôle des canaux :**

1. Sur la télécommande, appuyez une fois sur la touche, **CBL** : le voyant lumineux clignotera une fois. Ensuite, appuyez sur la touche, **SETUP**, et tenez-la enfoncée jusqu'à ce que la touche, **CBL**, clignote deux fois. Relâchez ensuite la touche, **SETUP** ;
2. Entrez le numéro **9-7-3** : la touche, **CBL**, clignotera deux fois ;
3. Appuyez une fois sur la touche, **CH+** : la touche, **CBL**, clignotera quatre fois ;
4. Ainsi, peu importe le mode que vous choisissez (sauf **AUD**), seules les options de contrôle de canaux de votre décodeur numérique seront accessibles.

### **Pour désactiver le verrouillage du contrôle des canaux :**

1. Sur la télécommande, appuyez une fois sur la touche, **CBL** : le voyant lumineux clignotera une fois. Ensuite, appuyez sur la touche, **SETUP**, et tenez-la enfoncée jusqu'à ce que la touche, **CBL**, clignote deux fois. Relâchez ensuite la touche, **SETUP** ;
2. Entrez le numéro **9-7-3** : la touche, **CBL**, clignotera deux fois ;
3. Appuyez une fois sur la touche, **CH-** : la touche, **CBL**, clignotera quatre fois ;
4. La télécommande permet maintenant de contrôler les canaux télé et le magnétoscope lorsque vous êtes dans l'un ou l'autre de ces deux modes.

## Modification du verrouillage du volume

Permet de n'avoir qu'un seul volume à gérer.

### Verrouillage du réglage du volume pour un mode sélectionné

Veillez noter que les commandes de volume du mode audio sont actives, et ce, peu importe les réglages du verrouillage du volume. Cependant, si vous verrouillez les commandes du volume dans le mode, **AUD**, vous pourrez commander le volume de l'appareil audio dans tous les autres modes (**AUX, DVD, TV et CBL**).

1. Sur la télécommande, appuyez sur la touche, **SETUP**, et tenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'elle clignote deux fois. Relâchez ensuite la touche, **SETUP** ;
2. Entrez le numéro **9-9-3** : la touche en mode choisie clignotera deux fois ;
3. Sélectionnez le mode pour lequel vous voulez que le réglage du volume soit verrouillé de façon générale. La touche du mode choisie clignotera deux fois ;
4. Par la suite, vous serez en mesure de commander le volume de l'appareil choisi en utilisant les touches de volume.

### Déverrouillage du réglage du volume pour un seul appareil

1. Sélectionnez sur la télécommande le mode que vous désirez déverrouiller en appuyant une fois sur la touche. Sur la télécommande, appuyez sur la touche, **SETUP**, et tenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'elle clignote deux fois. Relâchez ensuite la touche, **SETUP** ;
2. Entrez le numéro **9-9-3** : la touche en mode choisie clignotera deux fois ;
3. Appuyez une fois sur la touche, **VOL-** : la touche du mode choisie clignotera quatre fois ;
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour chacun des appareils que vous voulez déverrouiller ;
5. Par la suite, après avoir sélectionné un appareil dont le volume a été déverrouillé, vous serez en mesure de commander le volume de l'appareil choisi uniquement dans son propre mode en utilisant les touches de volume.

## Utilisation des connecteurs arrière du terminal



1. Pour une connexion de base, utilisez les câbles de type **RF** qui vous sont fournis avec votre terminal numérique ;



2. Pour les sorties audio ou vidéo, utilisez des câbles équipés de connecteurs de type **RCA** pour une qualité améliorée ;

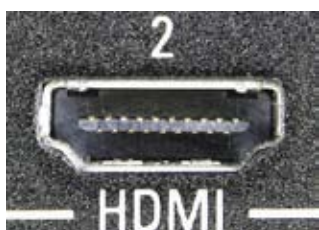


3. Pour une image de qualité optimale, utilisez un connecteur de type **S-VIDEO** accompagné de deux **RCA** (rouge et blanc) pour le son ;

4. Pour profiter d'une qualité de son Dolby digital 5.1 grâce à un cinéma maison, utilisez un connecteur de son digital coaxial ou optique ;



5. Y Pb Pr : Ce sont des câbles composantes. Pour une image de base en haute définition, utilisez les trois câbles Y, Pb, Br, accompagnés de deux fils **RCA** pour le son ;



6. **HDMI** : Pour profiter à la fois d'une qualité supérieure d'image HD et du son Dolby 5.1, utilisez un câble **HDMI** seul.

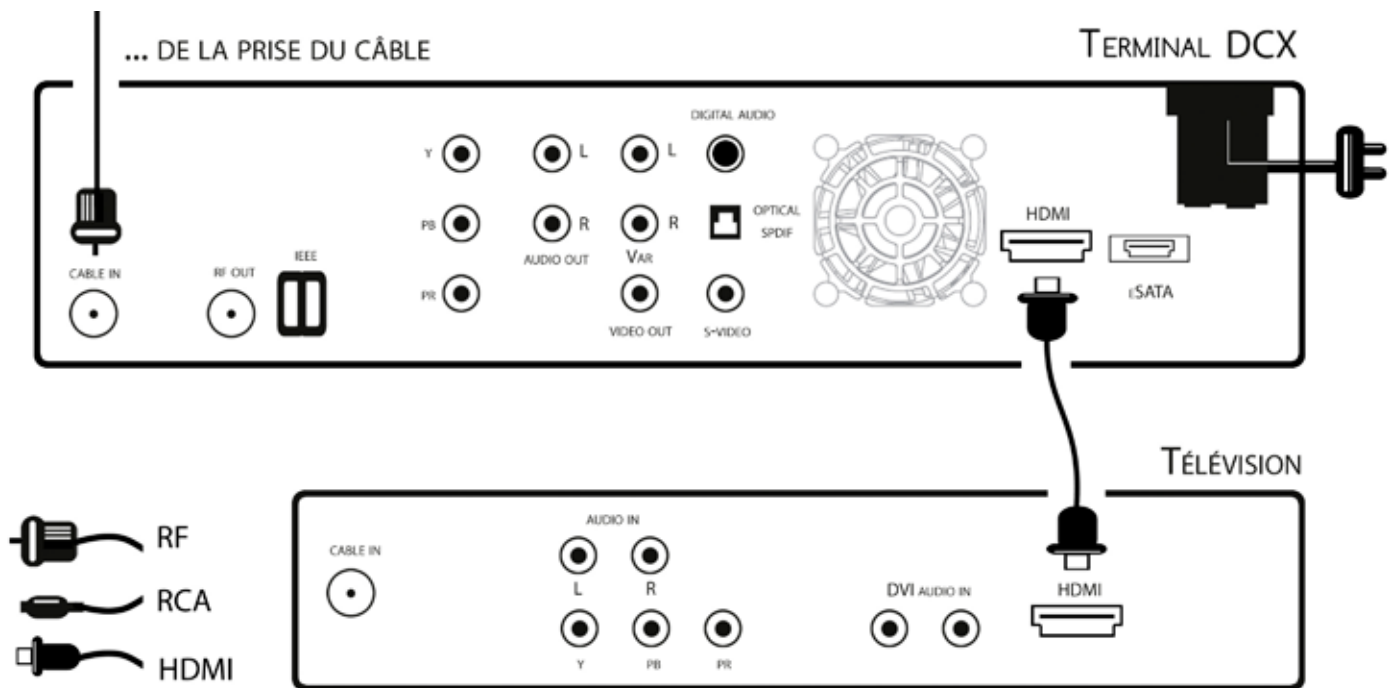


7. **Branchement coaxial et optique** : Pour profiter du son Dolby digital 5.1 optimal. Sert uniquement aux branchements de cinéma maison.

## Branchement HDMI

C'est le branchement offrant la meilleure qualité d'image HD ainsi que sonore. Le fil **HDMI** relie le décodeur au téléviseur et transmet le signal de l'image et le signal sonore.

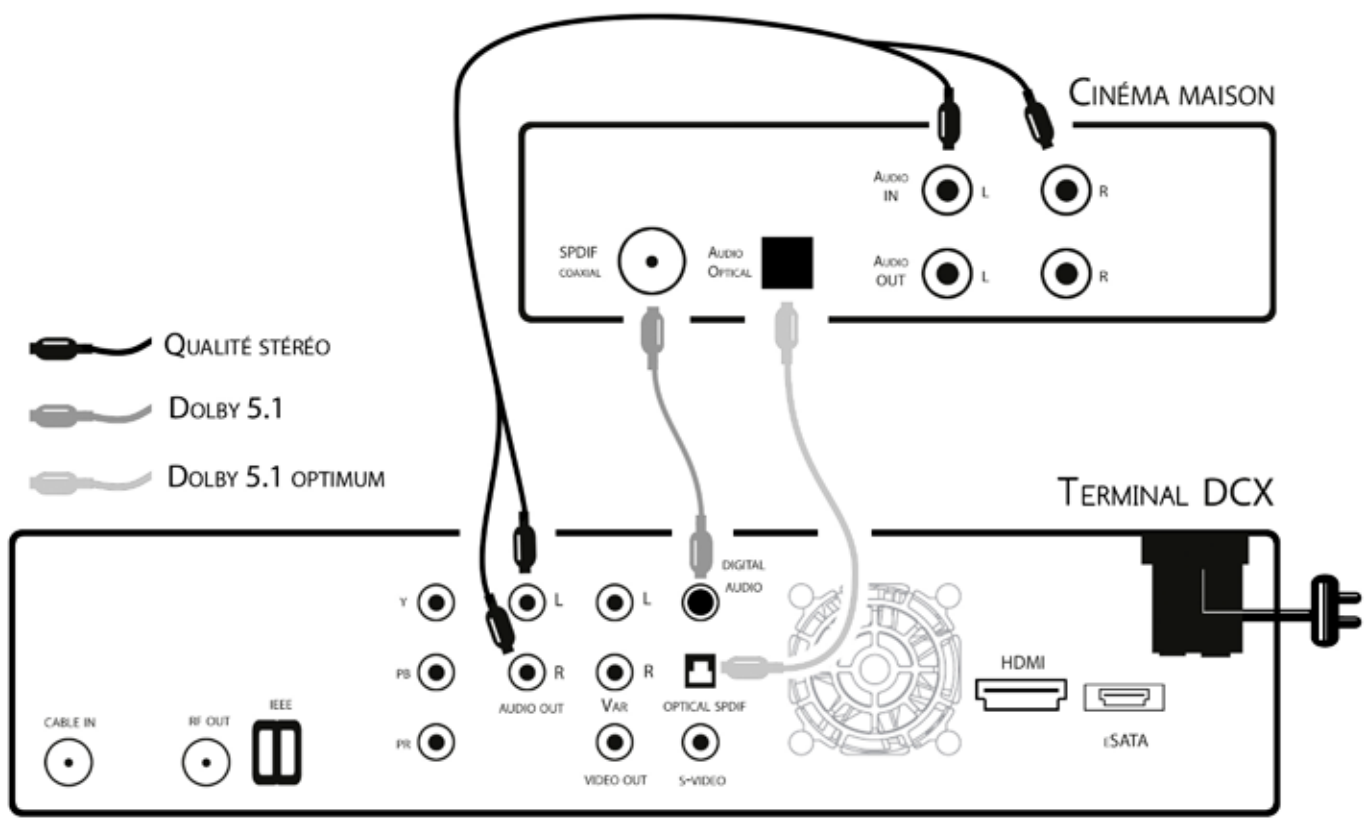
Notez que certains branchements sur ce schéma n'existent pas sur tous les modèles DCX.



## Branchement Cinéma Maison

Pour brancher le terminal à un cinéma maison, utilisez un câble **RCA** de la sortie **DIGITAL AUDIO COAXIAL** vers une entrée de même type sur le cinéma maison. Par la suite, avec le cinéma maison, sélectionnez le mode qui correspond à l'endroit où vous avez branché le câble **RCA**. Il est possible d'utiliser un câble optique pour brancher un cinéma maison au terminal et ainsi avoir une meilleure qualité audio. **Ce câble est cependant fragile et dispendieux.**

Notez que certains branchements sur ce schéma n'existent pas sur tous les modèles DCX.



## Fonctions de base du décodeur

### Première ouverture du décodeur : marche à suivre simple

#### Mise en marche/arrêt

Pour allumer ou éteindre votre terminal, assurez-vous que la télécommande est en mode, **CABLE**, en appuyant sur la touche, **CABLE**, puis sur la touche, **POWER**. La lumière sur le devant du décodeur s'allumera.

#### Changement de canal

Assurez-vous que la télécommande est en mode, **CABLE**, et entrez le numéro du canal que vous voulez syntoniser au moyen des touches numériques ou appuyez sur, **CHANNEL +** ou **-**, sur la télécommande pour sélectionner un canal. Si vous éprouvez des difficultés, consultez le guide de programmation de votre télécommande.

#### Guide de programmation électronique

Appuyez sur la touche, **GUIDE**, de votre télécommande. Le guide de programmation électronique affiche des informations sur les programmes de télévision et vous permet d'accéder à des fonctions comme le contrôle parental.

#### Le volume

Votre décodeur possède un volume indépendant de celui de la télévision. Cependant, pour une qualité de son optimale, le volume du décodeur devrait toujours être au maximum et le contrôle du volume devrait toujours se faire à partir de la télévision. Vous devez donc vous assurer que le volume est verrouillé sur votre télévision. **Vous trouverez la marche à suivre dans la section de la télécommande ou dans le guide de la télécommande.**

#### Entrée (INPUT) de la télévision

Auparavant, avec le câble conventionnel, lorsque vous changiez le canal de la télé, l'opération se faisait par la télévision. Avec le numérique, un canal est sélectionné à l'aide du terminal.

Pour que cette opération fonctionne adéquatement, vous devez indiquer à votre téléviseur la provenance du signal qu'il doit afficher à l'écran.

Pour ce faire, appuyez sur la touche permettant de changer la provenance du signal, elle se nomme la plupart du temps, **INPUT**, ou, **TV/VIDEO**. Sur la télécommande de votre terminal appuyez sur, **VIDEO SOURCE**, et votre téléviseur affichera l'écran sur lequel la connexion est établie.

Le nom de cette connexion peut varier d'un modèle de télévision à l'autre. Pour s'assurer d'avoir la bonne connexion, vérifiez l'endroit où les câbles sont connectés derrière le téléviseur pour identifier le nom de chaque connexion.

Par exemple, un câble branché sur le connecteur que l'on visse est en fait branché sur la connexion, **TV**. Pour indiquer à votre téléviseur qu'il doit syntoniser cette connexion, vous devrez appuyer sur, **INPUT**, jusqu'à ce que l'image, **TV**, apparaisse à l'écran.

**Consultez la section 2 du présent manuel pour obtenir les instructions détaillées.**

## SECTION 2 - Votre accès au câble numérique

Notez que les images explicatives de la section 2 peuvent différer du visuel de votre terminal et que certaines options peuvent être non disponibles.

### Conseils de navigation de base pour le Guide interactif :

- Le jaune est toujours la couleur de surbrillance. Au fur et à mesure de votre navigation dans les menus à l'aide de votre télécommande, la surbrillance indique où vous êtes.
- Appuyez sur les touches, ▲ ▼ ◀ ▶ , de votre télécommande pour déplacer la surbrillance.
- Appuyez sur la touche, **OK**, pour confirmer votre sélection.
- Appuyez sur la touche, **EXIT**, de votre télécommande pour regarder la télévision.

### Guide des canaux interactifs

Sélectionnez un titre d'émission, puis appuyez sur la touche, **OK**. Si l'émission est en cours actuellement, vous la syntoniserez. Si l'émission passe plus tard, un écran d'information vous donnera les détails de cette émission et autres caractéristiques.

1. Appuyez sur la touche, **GUIDE**, de votre télécommande pour accéder au guide horaire pour l'heure en cours.
2. Le guide des émissions du **Menu interactif** affiche 90 minutes de guides horaires :
  - a. Lors de votre navigation dans le guide, votre sélection est en surbrillance jaune et une description de l'émission ou du programme apparaît à l'écran.
3. Utilisez les touches, ▲ ▼ , de votre télécommande pour naviguer parmi les titres d'émissions, puis les touches, ◀ ▶ , pour voir l'horaire du jour même ou des jours à venir.
4. Pour une recherche plus rapide :
  - b. Utilisez les touches, PAGE ▲ ▼ , de votre télécommande une fois ;
  - c. Utilisez les touches, DAY ◀ ▶ , de votre télécommande pour avancer d'un jour à la fois ;

The screenshot shows the interactive TV guide interface. At the top, it displays 'DERY telecom', 'Horaire TV', and the current time '1:39pm'. The main content area shows a grid of channels and programs. The selected program is 'Voyage d'enfer' on channel 122 CANLD, scheduled for 2-3p. The grid shows other channels like 123 ARTV (Francofolies), 124 TOONF (Chop Chop Socky Chooks, Totally Spies), 125 TSN (Drag Racing), and 126 RDS (Magazine Olympique, Golf). Callouts point to various parts of the interface:

- Titre de l'émission sélectionnée, heure de diffusion, description, cote parental et numéro de la chaîne.** (Points to the program details for 'Voyage d'enfer')
- Heure actuelle** (Points to the current time '1:39pm')
- Date et heure de la grille** (Points to the 'Auj.' and '1:30p' header)
- Émission sélectionnée** (Points to the highlighted 'Voyage d'enfer' row)
- Abréviations et numéros des canaux** (Points to the channel numbers like '122 CANLD')

Pour connaître les détails d'une émission, appuyez sur la touche, **INFO**, de votre télécommande.



**Les guides horaires des émissions** sont présentés sous forme de grille, comprenant les numéros des chaînes, les lettres d'identification des réseaux dans le coin inférieur gauche et l'heure sur la ligne supérieure.

Les guides horaires sont codés par couleurs afin d'identifier plus aisément les types de programmes :

- Bleu – Émissions régulières
- Violet – Films
- Vert – Sports
- Bleu pâle – Émissions jeunesse
- Jaune - Sélection

## Guide horaire par chaîne

**Donne 210 minutes de plage horaire pour un canal uniquement.**

1. Choisissez **Guide horaire par chaîne** dans le **Menu principal** ;
2. Appuyez sur la touche, **▼**, pour voir le guide horaire de la chaîne suivante ;
3. Utilisez les touches, **◀ ▶**, et, **PAGE ▲ ▼**, pour naviguer ;
4. Appuyez sur la touche, **INFO**, de votre télécommande pour voir toutes les informations sur les émissions ;
5. Mettez votre choix en surbrillance et appuyez sur, **OK**, pour syntoniser l'émission (en cours) ou pour voir les informations sur ce choix d'émission si elle passe plus tard.

## Barre volante et mini-guide

La **Barre volante** vous permet de voir les informations sur une émission à mesure que vous changez de chaîne pour vous éclairer sur ce qui est à l'affiche. Les informations contenues dans la **Barre volante** comprennent le nom de l'émission, l'heure de début et de fin, le numéro de la chaîne, l'heure actuelle ainsi qu'une brève description de l'émission.

1. Pour faire apparaître la **Barre volante** lorsque vous regardez déjà une chaîne, appuyez sur la touche, **INFO**, de votre télécommande ;
2. Lorsque vous avez trouvé une émission qui vous intéresse, appuyez sur, **OK**, pour faire disparaître la **Barre volante** ou sur, **INFO**, pour obtenir de plus amples détails ;
3. Appuyez sur la touche, **CHAN ▲ ▼**, pour changer de chaîne et voir la **Barre volante** à l'écran.



## Menu principal

**Le Menu principal vous donne accès à toutes les fonctions du câble numérique.**

Appuyez sur la touche, **MENU**, de votre télécommande, puis faites votre sélection parmi les options offertes, notamment les guides horaires selon l'heure, les options par catégorie, le verrouillage parental, vos chaînes favorites, la météo locale, etc.



- Émissions/heure** : Guide des émissions classées par heure.
- Émissions par chaîne** : Guide compressé pour une seule chaîne
- Télévision à la carte** : La section télé payante
- Mes canaux favoris** : Liste des canaux favoris sélectionnés
- Recherche** : Pour rechercher une émission
- ENP** : Enregistrement
- HD** : Télévision Haute Définition
- Optimum** : Liste de canaux exclusifs de film
- Musique numérique** : Liste des canaux numériques musicaux
- Verrouillages** : Le contrôle du verrouillage parental

## Menu rapide

Le **Menu rapide** offre des raccourcis vers les fonctions principales de votre guide des émissions et du service de câble numérique. Appuyez sur la touche, **MENU**, de votre télécommande pour accéder au **Menu rapide**. Ce dernier apparaîtra sur le guide ou sur les écrans vidéo. Le **Menu rapide** vous permet d'accéder directement aux fonctions du **Menu interactif** sans devoir naviguer dans différents menus.



- 1- Accès au Menu principal
- 2- Enregistrement
- 3- Télévision à la carte
- 4- Télévision HD
- 5- Accès à la liste des Favoris
- 6- Option de recherche de A à Z
- 7- Recherche de films
- 8- Recherche d'émissions de sport
- 9- Recherche d'émissions pour enfants
- 10- Verrouillage parental

## Symboles du guide - Icônes du Menu rapide

Ces icônes peuvent apparaître sur votre **Menu rapide\***. Mettez en surbrillance, puis sélectionnez une icône à l'aide de votre télécommande. Vous aurez immédiatement accès à la section désirée.

\* Appuyez 2 fois sur **MENU**, pour atteindre le **Menu rapide**.

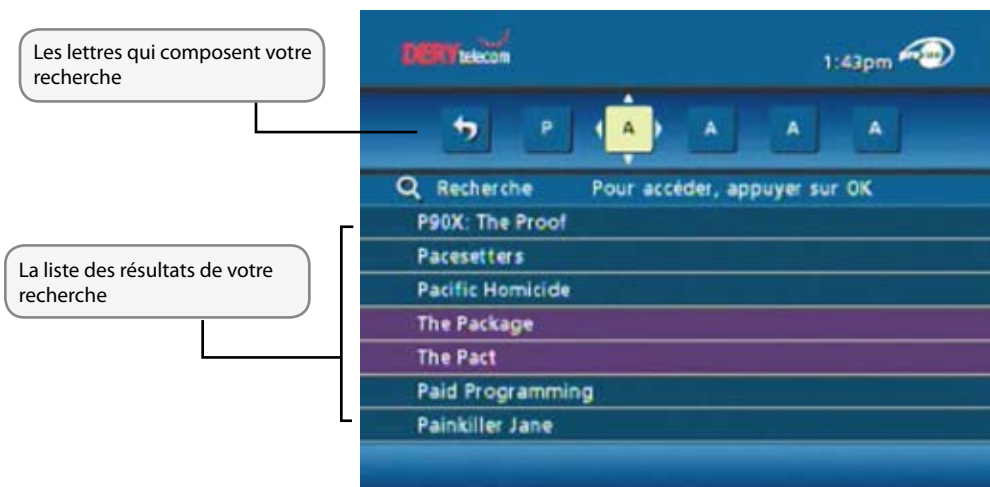
## Catégories pour recherche et horaires

Grâce au **Menu interactif**, trouver quelque chose à regarder est un jeu d'enfant. Consultez les guides horaires à votre façon : émissions selon l'heure, selon les chaînes ou selon les catégories (films, sports, jeunesse, etc.). Choisissez une catégorie dans le **Menu principal** ou le **Menu rapide** pour afficher ces guides horaires.

## Recherche de titre A-Z

L'option **Recherche de titre A-Z** vous permet de trouver un programme spécifique en entrant les premières lettres de son titre.

1. Sélectionnez **Recherche de titre A-Z** dans le menu de recherche et utilisez les touches, ▲ ▼, jusqu'à ce que les lettres désirées apparaissent dans les cases ;
2. Allez à la case suivante en appuyant sur la touche, ►, de votre télécommande ;
3. Continuez d'entrer les lettres jusqu'à ce que le programme désiré apparaisse sur la liste ;
4. Appuyez sur, **OK**, pour passer aux guides horaires. Une fois l'émission trouvée, mettez-la en surbrillance et appuyez sur, **OK**.



## Verrouillage parental et code d'achat

Le **Verrouillage parental** vous permet de restreindre le visionnement et l'achat de programmes en fonction de vos préférences. Créez un code à quatre chiffres pour effectuer des verrouillages sur certaines chaînes, cotes et titres. Vous pouvez dissimuler les titres d'émissions pour adultes pour ne pas qu'ils s'affichent à l'écran.

## Configuration d'un code

Votre code de **Verrouillage parental** vous permet de restreindre l'accès à certains programmes et votre **Code d'achat** sert à restreindre l'achat de programmes payants.


1. Sélectionnez l'option **Configuration** dans le **Menu principal** ;
2. Sélectionnez l'option **Code** ;
3. Suivez les consignes à l'écran pour configurer, annuler ou modifier vos codes.



## Configuration du verrouillage parental



Configurez des **Verrouillages** peu importe où vous naviguez dans le guide ou pendant l'écoute de la télévision.

1. Appuyez sur la touche, **ÉTOILE**, de votre télécommande ou utilisez l'icône  dans l'écran d'information ;

2. Entrez les quatre chiffres de votre code de **Verrouillage parental** et verrouillez une chaîne, un titre ou une cote à l'aide des consignes à l'écran ;

3. Vous pouvez aussi configurer le **Verrouillage** à partir du **Menu**. Sélectionnez **Verrouillage**, utilisez les touches, **◀ ▶ ▲ ▼**, pour faire vos choix (titres, cotes ou chaînes) et appuyez sur, **OK**.



## Visionnement de programmes verrouillés

Pour visionner des programmes et des chaînes que vous avez verrouillés, sintonisez le programme ou sélectionnez-le à partir du guide horaire. Appuyez sur la touche, **OK/SELECT**, de votre télécommande et entrez votre code lorsqu'on vous le demande.

**ATTENTION !** Le code par défaut de votre appareil est **1-2-3-4**. Pour corriger une erreur, utilisez les flèches pour effacer.




## Contourner ou supprimer les verrouillages

Cette option ouvre ou supprime temporairement tous les **Verrouillages**, facilitant ainsi le visionnement. Sélectionnez l'option **Effacer tous les verrouillages** à partir de l'écran **Configuration du verrouillage** et modifiez le paramètre de **Non** à **Oui**.

## Restaurer les verrouillages

On peut remettre les **Verrouillages** de plusieurs manières :

1. Appuyez sur la touche, **ÉTOILE**, en tout temps et entrez votre code à quatre chiffres ;
2. Sélectionnez l'option **Verrouillage** à partir du **Menu de configuration**, puis sélectionnez l'option, **OUI**, pour remettre les verrouillages en fonction ;
3. Éteignez le décodeur, puis rallumez-le ;
4. En cas de panne électrique, le guide prendra 20 minutes pour se télécharger. Pendant ce temps, les verrouillages ne seront pas activés.


**Conseil :** Un symbole  apparaît dans les guides horaires pour indiquer qu'un programme a été verrouillé au moyen de l'option de verrouillage parental. Pour déverrouiller ce programme, appuyez sur la touche, **LOCK**, de la télécommande et entrez votre code à 4 chiffres.

## Favoris


L'option **Favoris** vous permet d'accéder rapidement aux chaînes que vous avez identifiées comme étant vos favorites.

Pour ajouter des chaînes à votre liste de **Favoris** :

1. Sélectionnez l'option **Configuration** à partir du **Menu principal** ;
2. Sélectionnez l'option **Favoris**.

Mettez une chaîne en surbrillance et appuyez sur, **OK**. Un symbole  apparaîtra à côté de l'élément désigné comme étant un **Favori**.

Pour supprimer une chaîne de votre liste de **Favoris**, mettez-la en surbrillance et appuyez sur, **OK**. Le symbole disparaîtra et la chaîne ne fera plus partie de vos **Favoris**.


Sélectionnez **Favoris** à partir du **Menu principal** ou l'icône  à partir du **Menu rapide** pour voir la liste de vos chaînes favorites. Lorsque vous êtes dans un guide horaire, appuyez sur la touche, **FAV**, de votre télécommande pour déplacer la surbrillance vers votre chaîne favorite suivante. Durant l'écoute de la télé, appuyez sur la touche, **FAV**, pour syntoniser rapidement vos chaînes favorites.

**Conseil:** Vous pouvez aussi utiliser l'option **Favoris** dans les guides horaires de musique numérique ou durant l'écoute de musique. Appuyez sur la touche, **FAV**, pour naviguer parmi vos chaînes de musique favorites.

## Rappel

Grâce au **Menu interactif**, vous pouvez programmer des **Rappels** afin de ne pas manquer les émissions que vous désirez regarder.

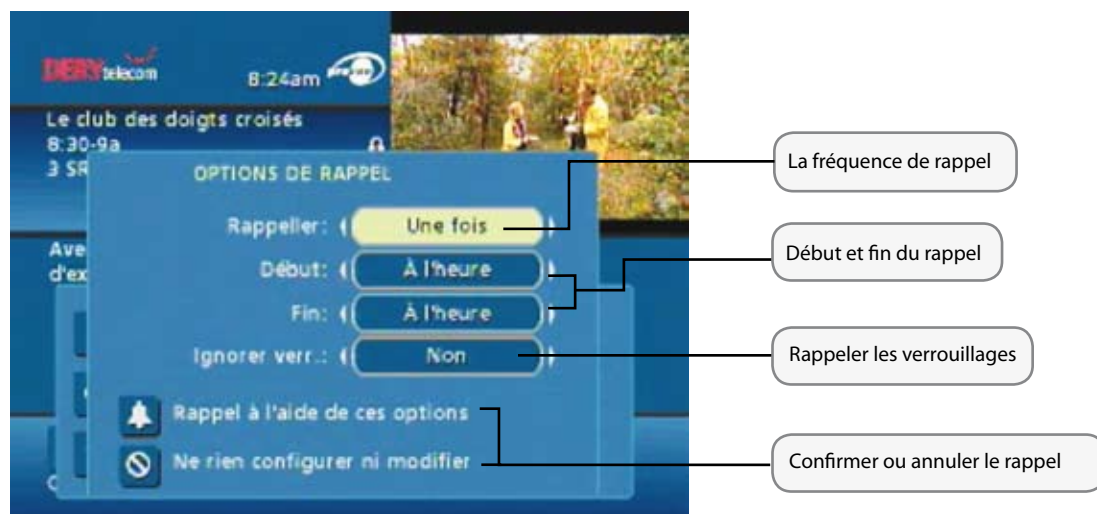
## Programmer un rappel

À partir d'un écran d'information, mettez en surbrillance l'icône  dans le **Menu rapide** et appuyez sur la touche, **OK**. Suivez les consignes à l'écran pour confirmer le **Rappel** ou programmer des **Options de rappel**.

## Options de rappel

Les Options de **Rappel** vous permettent de personnaliser la fréquence et l'emploi de rappels.

1. Utilisez les touches, ◀ ▶, pour programmer des **Rappels** répétitifs qui apparaîtront une seule fois, une fois par jour, une fois par semaine, du lundi au vendredi ou les fins de semaine ;
2. Déterminez l'heure de début d'apparition à l'écran de votre rappel (jusqu'à 15 minutes avant le début d'une émission) ;
3. L'heure de fin de votre **Rappel** vous permet d'allonger la période de rappel au-delà de la durée de l'émission (jusqu'à 2 heures après la fin de l'émission) ;
4. Lorsque vous programmez un **Rappel**, vous avez le choix de contourner les verrouillages placés sur le programme. Vous pouvez syntoniser directement le programme à partir du rappel, sans avoir à entrer votre code, si vous en avez configuré un (voir la section **Verrouillage parental** pour plus de détails).



## Enregistrement (modèle DCX- 3400)

Grâce à votre terminal enregistreur vous pouvez enregistrer vos émissions ou séries préférées et reculer ou mettre en pause la télévision en direct. Les différentes fonctions d'enregistrement sont décrites ci-dessous.

### Enregistrement en direct

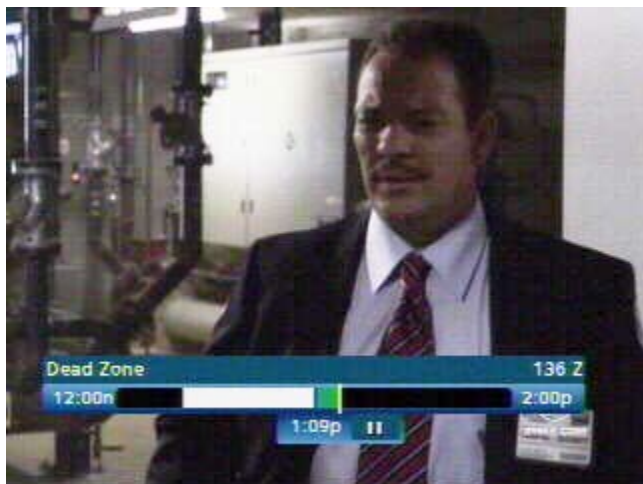
Le terminal enregistreur permet d'enregistrer le contenu en direct de deux chaînes grâce à ses deux syntoniseurs. Ces syntoniseurs emmagasinent automatiquement le contenu de la chaîne visionnée jusqu'à concurrence de deux (2) heures en numérique standard et d'une demi-heure en numérique haute définition. Cette fonction permet de reculer et de mettre en pause le contenu télévisuel emmagasiné sur les deux syntoniseurs.

Lors du changement de chaîne, sur l'un ou l'autre des syntoniseurs, le processus recommence. L'information emmagasinée à la chaîne précédente est donc perdue.

C'est la barre de temps verte, située au bas de l'écran, qui permet un contrôle du contenu gardé en mémoire par votre terminal. Lorsque la barre est complètement verte, c'est qu'il y a deux heures de contenu emmagasiné. La barre se remplit au fur et à mesure que le syntoniseur est ajusté sur une chaîne. Par exemple, si le terminal syntonise une chaîne depuis 30 minutes, il est possible de reculer de 30 minutes sur la barre verte, soit au moment où le syntoniseur a été ajusté à cette chaîne.

Il est possible de basculer entre les deux syntoniseurs grâce à la touche, **SWAP**. Si on bascule du premier syntoniseur, qui est sur pause, jusqu'à l'autre, l'information continuera tout de même d'être emmagasinée sur le premier syntoniseur, et ce, même si la chaîne demeure au même endroit. Il sera alors possible d'avancer jusqu'à la diffusion en direct.

Si plusieurs émissions ont été emmagasinées, le terminal attribuera une couleur différente à chaque émission sur la barre de temps. L'émission visionnée est toujours celle de couleur verte.



Il est possible de sauvegarder sur le disque dur le contenu emmagasiné sur le syntoniseur. Pour ce faire, il suffit d'appuyer sur la touche, **REC**. Si l'émission est déjà commencée et qu'elle est emmagasinée dans la barre de temps, l'enregistreur sauvegardera cette dernière au complet. Si l'émission n'a pas été syntonisée dès le début, elle ne pourra cependant pas être enregistrée complètement.

Le contrôle du visionnement d'un enregistrement ou de l'écoute en direct se fait à la manière d'un lecteur **DVD**. La touche, **PAUSE**, interrompt le visionnement, la touche, **PLAY**, le réactive, la touche, **STOP**, interrompt complètement le visionnement et il est possible d'avancer et de reculer l'enregistrement avec, **FFWD**, et, **REW** (c'est deux dernières options possèdent 5 vitesses.). À noter que la combinaison de la touche, **PAUSE**, avec, **FFWD**, ou, **REW**, permet d'avancer ou de reculer au ralenti.

## Enregistrement par le guide


En passant par le guide interactif, il y a deux types d'enregistrement :

1. L'enregistrement simple
2. L'enregistrement de séries

### Enregistrement simple

L'enregistrement simple permet d'enregistrer une émission sélectionnée dans le guide interactif une seule fois (la programmation à venir doit absolument être téléchargée dans le guide interactif pour rendre cette fonction opérationnelle). Les deux manières de procéder pour l'enregistrement simple sont les suivantes :



Première méthode :

1. En navigant sur le guide interactif, sélectionnez en surbrillance l'émission à enregistrer ;
2. Appuyez sur la touche, **REC** ;
3. Un point rouge apparaît dans le guide après le titre de l'émission. 




Le point rouge

Deuxième méthode :

1. En navigant sur le guide interactif, sélectionnez en surbrillance l'émission à enregistrer ;
2. Appuyez sur la touche, **SELECT**, ou, **INFO** ;
3. Sélectionnez l'icône **Enregistrer**  dans la barre de menu au bas de l'écran ;
4. Appuyez sur, **SELECT** ;
5. Dans le nouveau menu, sélectionnez **Enregistrer ce programme** ;
6. Appuyez sur, **SELECT** ;
7. Un point rouge apparaît dans le guide après le titre de l'émission. 

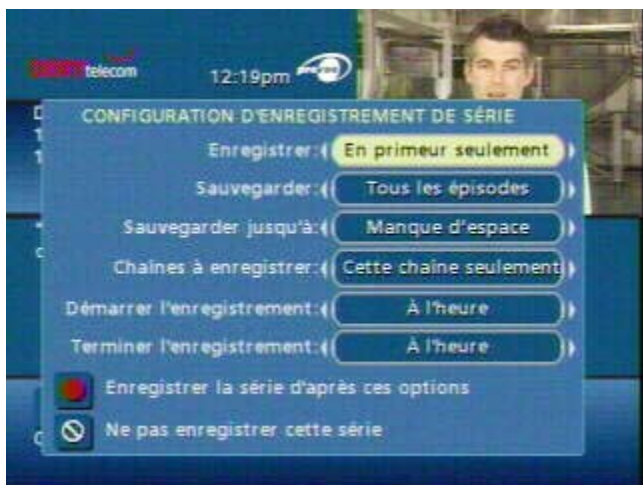
## Enregistrement de séries

L'enregistrement de séries vous permet d'enregistrer les épisodes d'une série à chaque diffusion. Vous pourrez ainsi programmer une fois l'enregistrement sans avoir à le reprogrammer chaque fois.

1. En navigant sur le guide interactif, sélectionnez en surbrillance l'émission à enregistrer ;
2. Appuyez sur la touche, **SELECT**, ou, **INFO** ;
3. Sélectionnez l'icône **Enregistrer**  dans la barre de menu au bas de l'écran ;
4. Appuyez sur, **SELECT** ;
5. Dans le nouveau menu, sélectionnez **Enregistrer cette série** ;
6. Appuyez sur, **SELECT** ;
7. Dans le nouveau tableau des options, choisissez les options qui vous conviennent ;
8. Sélectionnez **Enregistrer la série d'après ces options** ;
9. Un symbole de point rouge suivi de deux accolades à droite apparaissent après le titre de l'émission.

## Options d'enregistrement de séries

Lors d'un enregistrement de séries, il est possible d'ajuster plusieurs paramètres selon vos préférences. Utilisez les touches, ◀ ▶ , pour ajuster les paramètres dans les différents onglets d'options.



• **Enregistrer** : Cette option permet d'identifier, lors d'un enregistrement de séries, si le terminal doit enregistrer tous les épisodes ou seulement les primeurs, excluant ainsi les rediffusions.

**ATTENTION** : L'option ne fonctionne que pour les séries qui possèdent une description détaillée et différente de chaque épisode dans le guide. L'option ne fonctionne pas si la série a une description générale (la même pour chaque épisode) dans l'information.

• **Sauvegarder** : Cette option gère le nombre d'épisodes d'une même série qui seront emmagasinés au même moment dans le disque dur. Par exemple, si l'on règle l'option à trois épisodes, le terminal effacera automatiquement le plus vieil épisode d'une même série si leur nombre dépasse trois. Ainsi, on évite la surcharge inutile du disque dur. En réglant à tous les épisodes, le disque dur emmagasine sans effacer les épisodes de la série.

• **Sauvegarder jusqu'à** : Cette option protège les enregistrements contre les suppressions involontaires. Si l'option est réglée à **Manque d'espace**, le terminal effacera l'émission de cette série lorsque le disque dur atteindra 80 % de capacité pour libérer de l'espace. Si l'option est réglée à **Je supprime**, le terminal n'effacera pas l'émission de cette série lorsque le disque dur atteindra 80 % de capacité.

• **Chaîne à enregistrer** : Cette option permet d'enregistrer soit les épisodes d'une série sur la chaîne où l'enregistrement de série a été créé ou sur toutes les chaînes où elle peut être diffusée. Cette option peut être utile pour des séries diffusées à Super Écran car celles-ci sont diffusées sur quatre chaînes différentes.

• **Démarrer l'enregistrement/Terminer l'enregistrement** : Permet d'ajouter le commencement de l'enregistrement à l'heure exacte ou quelques minutes avant ou après l'heure de diffusion indiquée dans le guide.

**ATTENTION** : Si l'enregistrement commence une minute avant le début de la diffusion, il est primordial que l'enregistrement n'entre pas en conflit avec un autre enregistrement sur le syntoniseur.

## Options d'enregistrement par période

Cette option configure un enregistrement selon l'heure et la chaîne sans se référer à une émission particulière. Cet enregistrement permet d'enregistrer une période de temps donnée pouvant atteindre 24 heures en continue.

Marche à suivre pour ce type d'enregistrement :

1. Sur votre télécommande, appuyez sur, **MENU**. La barre de **Menu rapide** apparaîtra ;
2. Sélectionnez, **DVR**, ou, **ENP**. Un nouveau menu apparaîtra ;

3. Sélectionnez l'option **Enregistrer** et une nouvelle fenêtre apparaîtra ;



4. Choisissez l'heure de début, de fin et la date d'enregistrement dans les cases appropriées ;

5. Cette sélection faites, sélectionnez l'onglet **Confirmer**. Un menu optionnel apparaîtra ;

6. Réglez les options appropriées à l'enregistrement (comme décrites plus haut) ;



7. Sélectionnez **Enregistrer avec ces options**. Une grille des canaux apparaîtra ;

8. Sélectionnez la chaîne désirée et appuyez sur, **OK**.

## Organisation des enregistrements

La section, **DVR**, ou, **ENP**, du menu offre la possibilité d'accéder à la liste des enregistrements sauvegardés sur le disque dur, celle des enregistrements programmés pour les deux prochaines semaines et celle des enregistrements de séries.

## Liste des enregistrements

Pour atteindre ce menu, sélectionnez la section enregistrement du menu, **DVR/ENP**, ou appuyez sur la touche, **LIST**. Une liste de tous les épisodes en mémoire sur votre disque dur s'affichera.

Naviguez dans le menu avec les flèches directionnelles et appuyez sur, **OK**, pour sélectionner une émission à écouter.

Dans la description de l'épisode, sélectionnez l'icône **Recommencer du début** pour visionner une première fois l'émission. L'icône **Continuer** rétablira un visionnement interrompu précédemment. Pour effacer l'enregistrement, sélectionnez **Supprimer**.

## Calendrier

La section du calendrier permet de visualiser l'horaire de tous les enregistrements programmés pour les deux semaines à venir. Utilisez les flèches pour vous déplacer dans l'horaire et sélectionner un enregistrement à modifier s'il y a lieu.



## Programmer un enregistrement sur VCR (modèles DCX-3400)

À partir d'un écran d'information, mettez en surbrillance l'icône  dans le **Menu rapide** et appuyez sur la touche, **OK**. Suivez les consignes à l'écran pour confirmer l'**Enregistrement sur VCR** ou programmer des **Options d'enregistrement VCR**.

**ATTENTION ! Le magnétoscope doit être programmé afin d'enregistrer le canal 3.**



## Options d'enregistrement VCR

Les **Options d'Enregistrement VCR** vous permettent de personnaliser la fréquence et l'emploi d'enregistrements.

1. Utilisez les touches, ◀ ▶, pour programmer des **Enregistrements** répétitifs qui apparaîtront une seule fois, une fois par jour, une fois par semaine, du lundi au vendredi ou les fins de semaine ;
2. Déterminez l'heure de début d'enregistrement (jusqu'à 15 minutes avant le début d'une émission) ;
3. L'heure de fin de votre **Enregistrement** vous permet d'allonger la période d'enregistrement au-delà de la durée de l'émission (jusqu'à 2 heures après la fin de l'émission) ;
4. Lorsque vous programmez un **Enregistrement**, vous avez le choix de contourner les verrouillages placés sur le programme. Vous pouvez syntoniser directement le programme à partir du rappel, sans avoir à entrer votre code, si vous en avez configuré un (voir la section **Verrouillage parental** pour plus de détails).



La fréquence de l'enregistrement

Début et fin de l'enregistrement

Rappeler les verrouillages


Confirmer ou annuler l'enregistrement

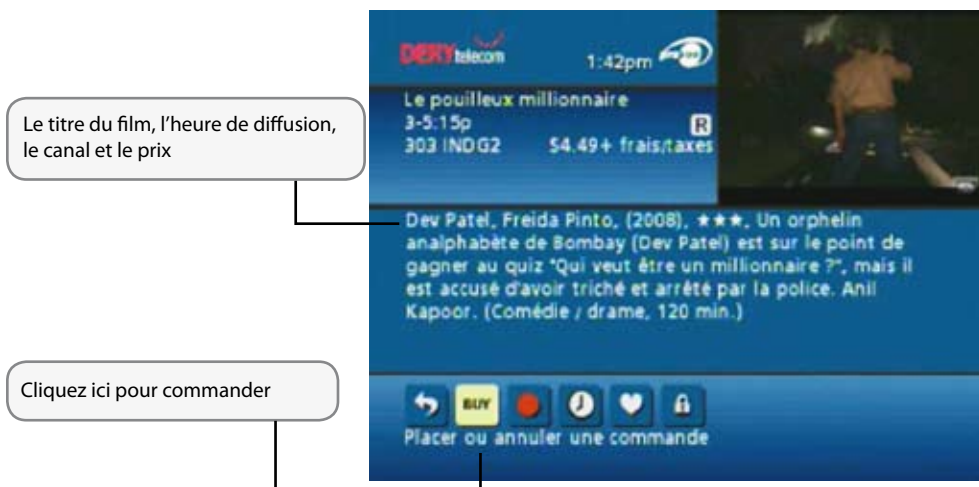
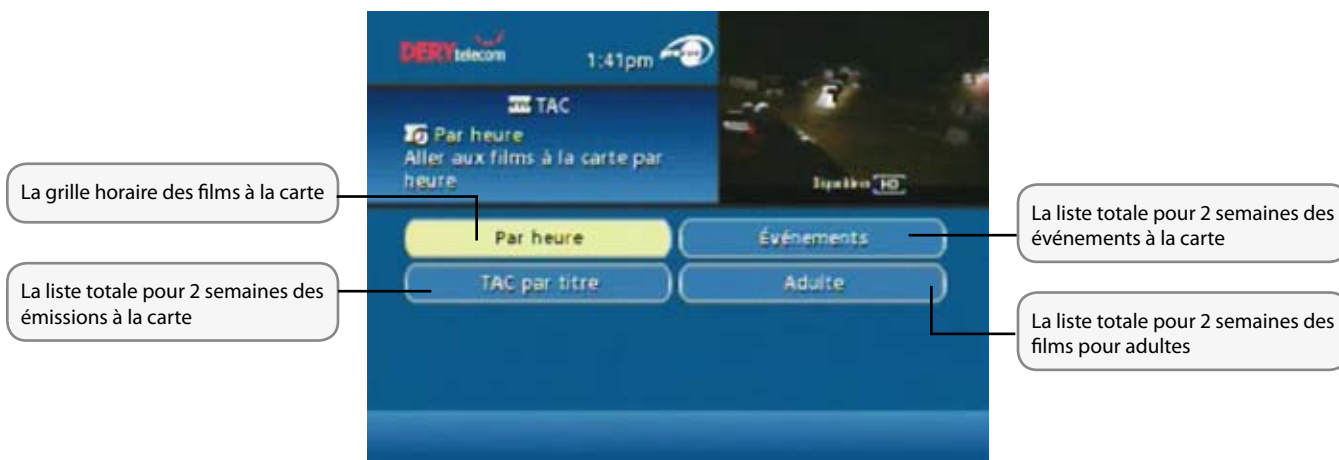
## Programmes numériques à la carte

Le **Menu interactif** facilite la commande et le visionnement de programmes **à la carte**.

### Commande à la carte

À partir du **Menu principal** et du **Menu rapide**, sélectionnez **À la carte** pour vous rendre au **Menu de recherche des programmes à la carte**. Sélectionnez ensuite n'importe quelle option à la carte (PPV) pour visualiser la liste des programmes actuellement offerts.


1. Lorsque vous avez trouvé un programme qui vous intéresse, mettez son titre en surbrillance, puis appuyez sur la touche, **OK**, pour voir l'écran d'information à son sujet ;
2. Pour acheter ce programme, mettez l'icône  en surbrillance et suivez les consignes à l'écran pour passer et confirmer votre commande ;
3. Si le programme est diffusé plus tard, un **Rappel** sera automatiquement programmé pour apparaître avant le début du programme.



## Annulation d'une commande à la carte



Pour annuler une commande à la carte avant que le programme ne débute :

1. Sélectionnez le programme commandé dans n'importe lequel des guides horaires (vous verrez le symbole du dollar \$ dans les **Informations instantanées**) ;
2. À partir de l'écran d'information, sélectionnez l'icône d'action  et suivez les consignes pour annuler votre commande.

**Note :** Votre commande sera automatiquement annulée si vous ne sintonisez pas le programme.

**Conseil :** Créez un code d'achat pour interdire les achats non autorisés de programmes à la carte. Voir la section **Verrouillage parental** pour plus de détails.

## Avis pour programmes à la carte

### Programme à la carte déjà commencé

Un écran **Programme commencé** apparaîtra si vous tentez de commander un programme à la carte qui est déjà commencé mais qui est dans l'écran d'achat. Par contre, il est préférable de commander 15 minutes avant le début du film.

**Note : L'écran d'achat est établi par votre câblodistributeur.**

### Conflit d'horaire à la carte

Lorsque vous commandez un programme à la carte qui est diffusé à la même heure qu'une commande à la carte déjà enregistrée, vous en serez avisé à l'écran et aurez l'option d'annuler votre commande ou de conserver les deux.

### Programme à la carte manqué

Si vous avez commandé un programme à la carte, mais ne l'avez pas syntonisé, un avis de programme manqué apparaîtra à l'écran, vous demandant si vous désirez placer à nouveau cette commande. Vous n'aurez pas à payer un programme à la carte manqué.

**Note : Cet écran n'apparaît pas pour les systèmes utilisant les commandes téléphoniques.**

## Configuration

À partir du **Menu de configuration**, vous pouvez activer et personnaliser certaines options du **Menu interactif**, telles la **Barre volante**, les options de **Verrouillage**, les paramètres de **Configuration** du boîtier du décodeur, les paramètres audio et la langue.



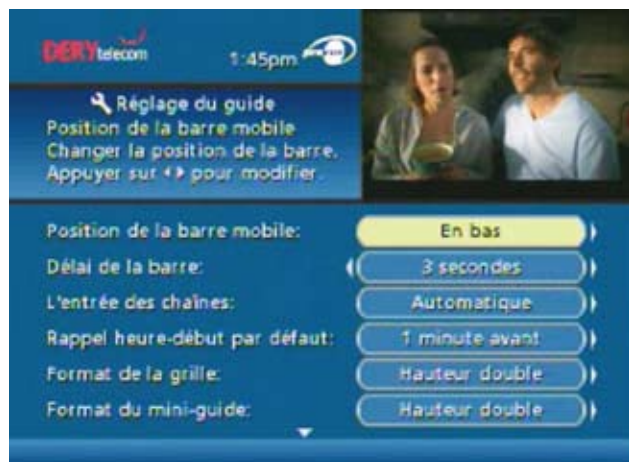
Pour avoir accès à la suite du menu



Le verrouillage des services est inactif sur notre réseau

## Configuration du guide

Utilisez votre télécommande pour sélectionner l'option **Configuration** du **Menu principal** et utilisez ensuite les touches, ◀ ▶, pour sélectionner les options de configuration suivantes :



**A. Position de la barre volante** - La **Barre volante** peut apparaître soit dans le haut, soit dans le bas de votre écran ;

**B. Délai de la barre volante** – Changez la durée d'affichage de la barre volante à l'écran, entre trois (3) et quinze (15) secondes ;

### C. Auto-Syntonisation

#### a) **Oui**

Syntonise automatiquement après 2 secondes la chaîne dont vous venez d'entrer les chiffres sur votre télécommande.

#### b) **Non**

Entrez trois chiffres et appuyez sur la touche, **OK**, pour syntoniser la chaîne choisie.

**D. Avis de rappel** – Ajustez la période tampon avant le début d'un programme durant laquelle un avis de **Rappel** apparaîtra (entre une (1) et quinze (15) minutes) ;

**E. Hauteur de la grille de guide horaire** – Vous pouvez ajuster les guides horaires pour qu'ils s'affichent sur une hauteur de grille simple ou double à partir du **Menu de configuration du guide**.

## Configuration du boîtier du décodeur



Vous pouvez modifier l'affichage de l'écran situé à l'avant de votre terminal ou activer la dérivation RF.

### Modification de l'affichage frontal :

1. Dans le menu réglage du décodeur, sélectionnez la section modification du **LED frontal** ;

2. Utilisez les flèches pour sélectionner soit l'heure ou le canal visionné.

## Configuration de la position de l'écran

1. Pour modifier la position de votre écran : À partir du **Menu de configuration**, sélectionnez l'option **Position de l'écran** pour afficher l'écran **Ajustement de la position de l'écran** ;
  2. Utilisez les touches, ◀ ▶ ▲ ▼ , de votre télécommande jusqu'à ce que les flèches affichées soient centrées à l'écran.
- 

## Configuration de la langue des textes

1. Sélectionnez l'anglais, le français canadien, l'anglais canadien ou l'espagnol pour modifier les commandes à l'écran, les barres de sélection et les écrans d'aide dans le **Menu interactif** ;
2. À partir du **Menu de configuration**, sélectionnez l'option **Configuration de la langue des textes** et utilisez les touches de direction, ◀ ▶ ▲ ▼ , pour choisir la langue désirée. Pour confirmer, sélectionnez, **Oui**.

**Note:** La modification de la langue dans le **Menu interactif** peut prendre plusieurs minutes. Durant cet intervalle, le **Menu interactif** ne sera pas accessible.

## Dépannage

**Q. Rien ne se passe lorsque la touche, MENU, est enfoncée, mais je peux tout de même changer les chaînes (passer aux précédentes ou aux suivantes).**

R. Si le décodeur vient tout juste d'être installé, le guide prendra entre 15 et 30 minutes pour se télécharger. Si après cet intervalle rien ne se passe, débranchez le décodeur et rebranchez-le. Attendez encore 15 à 30 minutes. Si l'écran Menu interactif n'apparaît toujours pas, contactez notre soutien technique.

**Q. Je ne peux pas voir les extrémités des écrans.**

R. Sélectionnez l'option **Ajustement de position d'écran** dans le Menu de configuration. Appuyez sur les touches de direction, ◀ ▶ ▲ ▼ , jusqu'à ce que les écrans soient bien centrés.

**Q. Le guide est verrouillé. Aucune touche de la télécommande ou du décodeur ne fonctionne.**

R. Débranchez le décodeur, puis rebranchez-le. Cette manœuvre fera en sorte de réinitialiser le décodeur. Cela prendra un certain temps avant de voir apparaître l'information à l'écran. Si un problème subsiste une fois l'information apparu, contactez notre soutien technique.

**Q. Je n'ai aucune programmation d'inscrite dans mon guide horaire. De plus, j'ai un message à l'écran me disant «À communiquer». Que dois-je faire ?**

R. Cela se produit lorsqu'il y a eu une panne de courant ou si le boîtier du décodeur a été débranché. Assurez-vous que tout est bien branché et fonctionnel. Attendez de 15 à 30 minutes afin que les chaînes et les données de programmation soient téléchargées.

**Q. J'ai un message à l'écran me disant que « cette fonction n'est pas rétablie ». Qu'est-ce que cela signifie ?**

R. Cet écran apparaît si vous tentez d'accéder à une fonction qui n'est pas offerte car le boîtier du décodeur n'a pas reçu toutes les données nécessaires. Cela survient souvent après une panne de courant. Si le problème persiste après 20 minutes, contactez notre soutien technique.

**Q. J'ai un message à l'écran me disant que « cette chaîne sera disponible sous peu ». Qu'est-ce que cela signifie ?**

R. Cet écran apparaît lorsque vous syntonisez une chaîne qui n'est pas disponible actuellement. Si cette chaîne n'est pas en ondes après 15 ou 30 minutes, contactez notre soutien technique.

**Q. Que faire si je suis coincé dans un écran ou un menu que je ne comprends pas et que je veux quitter ?**

R. Vous pouvez toujours utiliser la touche, EXIT, pour retourner immédiatement à l'écoute de la télé. Vous pouvez également appuyer sur la touche, LAST, pour passer à un écran précédent à la fois.

**Q. Les informations horaires affichées ou les prix indiqués ne sont pas exacts.**

R. Même si le Menu interactif vérifie attentivement toutes les données avant de les transmettre à votre foyer, il arrive parfois que les programmeurs modifient à la dernière minute leurs programmes à l'affiche, sans nous en aviser.

**Q. Je n'ai pas la vidéo, l'image est embrouillée ou encore je ne peux pas syntoniser de chaînes numériques.**

R. Assurez-vous que toutes les connexions du câble sont bien en place et que votre téléviseur est à la chaîne et à la source adéquate selon le type de branchement utilisé. De même, assurez-vous que vous contrôlez bien le décodeur (appuyez sur la touche, CABLE, de la télécommande).

**Q. Pourquoi ma télécommande ne répond pas lorsque j'appuie sur une touche ?**

R. Plusieurs facteurs peuvent expliquer ce problème. Voici la marche à suivre :

1. Appuyez sur la touche, CABLE, de la télécommande pour vous assurer que vous êtes en mode câble. Essayez votre télécommande de nouveau. Si nécessaire, passez à l'étape suivante.

2. Si la télécommande ne fonctionne toujours pas correctement, appuyez sur la touche, CHAN ▲▼, à l'avant du boîtier du décodeur. Si les chaînes changent, il s'agit donc d'un problème de télécommande. Les piles ou la télécommande elle-même sont peut-être à changer.

## Verrouillage

**Q. En cas de panne électrique, dois-je réinitialiser mon verrouillage parental, mes codes d'achat, mes favoris, mes verrouillages et mes rappels ?**

R. Non. Ces éléments ne peuvent être perdus en cas de panne électrique.

**Q. Et si j'oublie mes codes de verrouillage parental et d'achat ?**

R. Vous devez dans ce cas contactez notre soutien technique pour remettre ces codes à l'état initial. Tous les codes seront supprimés, puis vous aurez à les entrer de nouveau.

## Télé à la carte

**Q. Et si je rate un film ou un événement à la carte que j'ai commandé ?**

R. Vous ne serez pas facturé pour des programmes à la carte commandés si la chaîne n'a pas été syntonisée.

**Q. Dans les guides horaires, certains titres de programmes sont précédés d'un symbole du dollar.**

**Qu'est-ce que cela signifie ?**

R. Cela indique qu'un programme que vous avez commandé est prêt à être visionné.

**Q. Pourquoi ne puis-je pas acheter ce programme à la carte ?**

R. Plusieurs facteurs expliquent une restriction dans les commandes à la carte :

1. Peut-être, par distraction, avez-vous placé trop de commandes à la carte. Vous devez alors annuler une commande pour en placer une autre.
2. Vous avez peut-être atteint votre limite de crédit.

## ENP et services numériques - Double syntoniseur DCX-3400

### **Q. Que faire lorsque j'écoute une émission sauvegardée sur le disque dur et que le terminal affiche un écran noir et figé ?**

R. Débranchez le câble d'alimentation électrique du terminal pendant 2 minutes et rebranchez-le. Patientez de 10 à 15 minutes. Si le problème persiste, contactez notre soutien technique.

### **Q. Que faire lorsque je tente d'enregistrer ou d'accéder au disque dur et que le terminal n'effectue pas ma commande et affiche à l'écran le message suivant : «Votre lecteur DVR est désactivé» ?**

R. Attendez que la grille horaire (guide) ait téléchargée toute ses informations (10 à 20 minutes) et réessayez votre commande. Si le problème persiste, débranchez le câble d'alimentation électrique du terminal pendant 2 minutes et rebranchez-le. Patientez de 10 à 15 minutes. Si le problème persiste, contactez notre soutien technique.

### **Q. Que faire lorsque je tente d'enregistrer ou d'accéder au disque dur et que le terminal n'effectue pas ma commande et affiche à l'écran le message suivant : «Impossible de donner suite à votre demande», suivi d'un code d'erreur ?**

R. Fermez le terminal et ouvrez-le. Si le problème persiste, contactez notre soutien technique.

### **Q. Que faire lorsque mon terminal indique que son disque dur est plein à 100%, tandis que je n'ai que quelques émissions sauvegardées ?**

R. Effacez une émission du disque dur. Le terminal devrait afficher la vraie valeur du contenu de votre disque dur. Si le problème persiste, contactez notre soutien technique.

### **Q. Quoi faire lorsque mon terminal enregistreur émet un bourdonnement constant ? Est-ce normale ?**

R. Les terminaux enregistreurs sont munis d'un ventilateur qui permet de refroidir le disque dur. Il est donc normal que le ventilateur produise un petit bourdonnement. Par contre, si votre terminal est placé à un endroit mal ventilé ou chaud, le ventilateur produira plus de bruit qu'à l'habitude.

### **Q. Est-ce que mon terminal continue d'enregistrer même s'il est fermé ? Dois-je le laisser constamment ouvert pour qu'il puisse enregistrer ?**

R. Vous pouvez fermer votre terminal. Il s'ouvrira au bon moment pour effectuer sa programmation d'enregistrement.

### **Q. Combien d'heures de programmation puis-je conserver dans mon ENP ? Quelle est la capacité du disque dur ?**

R. La capacité d'enregistrement dépend du format vidéo enregistré. Votre ENP à double syntoniseur peut enregistrer jusqu'à 200 heures de programmation à définition standard ou jusqu'à 40 heures de programmation haute définition. Le disque dur a une capacité de 320 GB.

### **Q. Mon ENP est muni de combien de syntoniseurs ?**

R. Votre ENP est muni de deux syntoniseurs pour que vous puissiez soit enregistrer deux programmes à la même heure, soit enregistrer un programme et en écouter un autre, ou soit enregistrer deux programmes et en regarder un troisième à partir de vos enregistrements ENP.

### **Q. Puis-je enregistrer ou regarder deux programmes à la même heure ?**

R. Oui. Vous pouvez appuyer sur la touche, SWAP, de votre télécommande pour passer d'un syntoniseur à l'autre.

### **Q. L'ENP peut-il faire la lecture d'un enregistrement haute définition pendant qu'un autre programme haute définition s'enregistre ?**

R. Oui. En fait, vous pouvez enregistrer deux programmes à la fois tout en regardant un programme déjà enregistré à partir du disque dur pour la programmation régulière et haute définition.

**Q. Est-ce que chaque syntoniseur est muni de touches distinctes ? Comment puis-je enregistrer deux programmes à la fois à l'aide de l'ENP à double syntoniseur ?**

R. Le guide interactif peut enregistrer deux programmes différents qui ont des durées qui se chevauchent en appuyant sur la touche Enregistrement, en programmant manuellement les enregistrements ou en programmant des enregistrements futurs à partir d'un écran d'information sur la programmation.

**Q. Quelle quantité de programmation haute définition puis-je conserver par rapport à la programmation standard ?**

R. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 200 heures de programmation numérique standard ou jusqu'à 40 heures de TV HD (selon le débit binaire de la transmission). Les durées d'enregistrement peuvent varier.

**Q. Combien d'enregistrements puis-je programmer dans le futur ?**

R. Il n'y a aucune limite pour le nombre d'enregistrements que vous pouvez programmer, pour autant que vous ne programmez pas plus de deux programmes à une heure spécifique et qu'il vous reste suffisamment d'espace d'enregistrement.

**Q. Et si le programme que je veux enregistrer dépasse l'heure de diffusion prévue (par exemple un match de football nécessitant une prolongation), comment m'assurer que je l'enregistre au complet ?**

R. Modifiez les options d'enregistrement pour ce programme. Vous pouvez ajuster les heures de début et de fin de l'enregistrement pour vous assurer que tout sera enregistré.

**Q. Puis-je regarder une émission que j'enregistre avant que son enregistrement ne soit terminé ?**

R. Oui. Vous pouvez soit la regarder en « direct » durant son enregistrement, soit faire marche arrière et la regarder à partir du début, tandis que son enregistrement continuera.

**Q. Puis-je faire une copie sur une cassette VHS ou un DVD d'un programme enregistré ?**

R. Vous pouvez copier un programme enregistré sur une cassette VHS ou un DVD en écoutant un enregistrement de l'ENP en temps réel tout en l'enregistrant simultanément sur votre magnétoscope ou votre DVD.

**Q. Mon ENP peut-il enregistrer tous les épisodes d'un titre de programme spécifique ?**

R. Oui. Votre ENP vous permet d'enregistrer plusieurs épisodes d'un programme selon vos préférences en programmant un enregistrement de séries. Sélectionnez le type d'épisode à enregistrer, par exemple le premier ou tous les épisodes. Spécifiez le nombre d'enregistrements à conserver et la durée – jusqu'au moment où vous le supprimez ou lorsqu'il manque d'espace. Pour accéder aux fonctions avancées de programmation de séries, sélectionnez l'icône Options d'enregistrement.

*Conseil : Utilisez la fonction Recherche par titre pour trouver toutes les heures de diffusion d'un titre en particulier. Vous pourrez alors programmer individuellement les enregistrements d'épisodes, peu importe l'heure de diffusion.*

**Q. Puis-je augmenter la vitesse de la marche arrière et de l'avance rapide ?**

R. Oui. Votre ENP contrôle la marche arrière et l'avance rapide selon cinq vitesses. Vous n'avez qu'à appuyer sur les touches, REW, ou, FF, jusqu'à quatre fois. L'indicateur à l'écran vous affichera la vitesse en cours pour contrôler la lecture.

**Q. Puis-je programmer l'ENP pour qu'il supprime les messages publicitaires pendant l'enregistrement ?**

R. Non. Vous pouvez seulement faire l'avance rapide pendant les messages publicitaires enregistrés en même temps que votre programme.

**Q. Puis-je reprendre le visionnement d'une émission enregistrée au même endroit que je l'avais arrêté ?**

R. Oui. Lorsque vous arrêtez la lecture d'un programme enregistré, il recommencera là où vous l'avez arrêté. Pour continuer de le regarder, sélectionnez Reprendre ou Redémarrer dans les icônes d'actions.

**Q. Pourquoi l'enregistrement peut débuter une minute après le début d'un programme ?**

R. La minuterie de l'ENP est synchronisée avec le guide des programmes. Si un diffuseur débute une émission une minute plus tôt que prévu, l'ENP ratera cette première minute. Vous pouvez programmer l'ENP pour débuter plus tôt ou terminer plus tard en ajustant les options d'enregistrement.

**Q. Seule une portion de mon programme est enregistrée. Pourquoi ?**

R. Si le début d'un programme n'est pas enregistré, vous avez peut-être commencé à enregistrer en cours d'émission. Si la fin d'un programme n'est pas enregistré, l'ENP a peut-être atteint la capacité maximale de son espace d'enregistrement avant que votre programme ait été complètement enregistré.

**Q. L'ENP permet-il le verrouillage parental ?**

R. Oui. Le verrouillage parental restreint le visionnement de programmes enregistrés. Si vous programmez l'enregistrement d'un programme que vous avez verrouillé, celui-ci sera enregistré, mais il n'y aura pas de son ni d'images pendant son enregistrement. Un avis de restriction reste affiché à l'écran vous permettant d'entrer votre code pour visionner le programme en cours d'enregistrement. Une fois son enregistrement terminé, vous pouvez y accéder à partir de Mes enregistrements. Vous n'avez qu'à entrer votre code pour le visionner.

**Note :** Vous pouvez également programmer un verrouillage parental pour certains programmes déjà enregistrés. Utilisez la touche, ÉTOILE, de votre télécommande ou l'icône Verrouillage à partir de Mes enregistrements ou d'un écran d'information sur les programmes enregistrés.

**Q. Un message : «DVR désactivé» apparaît lorsque j'essaie de consulter la liste du disque dur ou de reculer en direct.**

R. Vous avez peut-être branché le terminal à une prise non polarisée, dans un endroit très chaud ou en présence d'un fort champ magnétique. Débranchez-le durant 5 minutes. Rebranchez-le et patientez 10 à 15 minutes. Si le message apparaît encore, contactez notre soutien technique.

**Q. Comment saurai-je si je suis presque à la limite de l'espace d'enregistrement ?**

R. Un message apparaîtra à l'écran vous disant que l'espace d'enregistrement est bas (rempli à 80 %) ou complètement rempli.

**Note :** Si vous avez un programme en cours d'enregistrement et qu'il vous manque de l'espace, l'enregistrement s'arrêtera. Vous pouvez toujours voir l'espace d'enregistrement libre à partir de « Mes enregistrements ». Vous pouvez également supprimer manuellement des enregistrements et configurer votre DVR pour qu'il supprime automatiquement des programmes enregistrés lorsque l'espace vient à manquer.

**Q. Combien de temps puis-je faire une pause sur la télé diffusée en direct ?**

R. Vous pouvez faire une pause de deux heures sur un programme de télé standard, ou 30 minutes sur un programme en haute définition.

**Q. Jusqu'où puis-je faire marche arrière avec la télé diffusée en direct ?**

R. Vous pouvez reculer de deux heures sur un programme télé standard ou d'autant de minutes pendant lesquelles vous êtes demeuré sur la même chaîne.

**Q. Puis-je utiliser la rediffusion instantanée ?**

R. Oui. Si votre télécommande est munie d'une touche de rediffusion (Replay), appuyez sur celle-ci pour rediffuser instantanément les 15 dernières secondes du programme. Si votre télécommande n'est pas munie d'une touche de rediffusion, utilisez la touche, Page ▼.

**Q. Si je regarde un programme en cours et que je veux l'enregistrer, puis-je l'enregistrer depuis le début ?**

R. Oui, à condition que le terminal était déjà syntonisé sur ce poste.

**Q. Comment puis-je retourner au programme diffusé en direct après avoir fait une pause ?**

R. Appuyez sur la touche, LIVE, de votre télécommande.

**Q. Qu'arrive-t-il à mes enregistrements DVR si le boîtier de mon décodeur manque temporairement d'électricité ?**

R. Tous les enregistrements sauvegardés avant la panne d'électricité sont conservés, de même que les enregistrements qui avaient été programmés. Il ne vous manquera que les enregistrements programmés et qui devaient s'effectuer au moment de la panne.

**Note :** Si vous éprouvez continuellement des problèmes avec votre décodeur, votre télécommande ou les guides horaires, veuillez contacter notre soutien technique.